



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 1/(19)

1. SZAKASZ

Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Eni Rotra ATF II D

Termékkód: 1297

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
Azonosított felhasználás: hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.
Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰ h): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ

A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Aquatic Chronic 3

Figyelmeztető mondat:

H412

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni Rotra ATF II D**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: nem szükséges

Figyelmeztetés: nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

H412

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208

Szulfonált polipropilén-benzol származékok kalciumsóit tartalmazza.
Allergiás reakciót válthat ki.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 2/(19)

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

3. SZAKASZ Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Finomított ásványolaj párlat, könnyű, paraffinos REACH reg. szám: 01-2119487067-30	265-091-3	64741-89-5	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	70 - 80
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú*, ** REACH reg. szám: 01-2119471299-27	-	-	- (L. megjegyzés)	-	10 - 15



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.

Oldal: 3/(19)

Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Finomított ásványolaj párlat *** REACH reg. szám: nincs adat	-	-	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	1 - 10
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (Főkomponens) REACH reg. szám: 01-2119480375-34	265-156-6	64742-53-6	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	1 - 10
Tioalkil-2-propanol**** REACH reg. szám: 01-2119953277-30	266-582-5	67124-09-8	Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H317 H400 (M=1) H410 (M=1)	0,1 - 0,6
Szulfonált polipropilén-benzol származékok kalcium sói (Adalék) REACH reg. szám: nincs adat	616-278-7	75975-85-8	Skin Sens. 1B	H317	0,1 - 0,6
Toluol REACH reg. szám: nincs adat	203-625-9	108-88-3	Flam. Liq. 2 Repr. 2 Asp. Tox. 1 STOT RE 2 Skin Irrit. 2 STOT SE 3	H225 H361d H304 H373 H315 H336	<0,1
2,2'- (C16-18 (Páros szénatomszámú, C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol REACH reg. szám: 01-2119510877-33	620-540-6	1218787-32-6	Acute Tox. 4 ATE=500 mg/ttkg Skin Corr. 1C Eye Dam 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H314 H318 H400 (M=10) H410 (M=1)	0,01 - 0,11
Xilol (izomerek keveréke) REACH reg. szám: 01-2119488216-32	215-535-7	1330-20-7	Flam. Liq. 3 Acute Tox. 4 ATE=1,5 mg/l/4h Acute Tox. 4 ATE=1100 mg/ttkg Skin Irrit. 2	H226 H332 H312 H315	<0,01

*Megjegyzés: Expoziációs határértékkel rendelkezik

** Ez a termék az alábbi (nem veszélyes besorolású) alapolajok közül egyet vagy többet tartalmazhat:

CAS 64742-54-7/REACH Reg. # 01-2119484627-25;

CAS 64742-65-0/REACH Reg. # 01-2119471299-27;



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 4/(19)

***Ez a termék az alábbi (veszélyes besorolású) alapolajok közül egyet vagy többet tartalmazhat:

CAS 64742-54-7/REACH Reg. # 01-2119484627-25;

CAS 64742-65-0/REACH Reg. # 01-2119471299-27;

CAS 64742-70-7/EC 265-174-/REACH Reg. # 01-2119487080-42;

****Egyedi határértékek: ($14,2 \leq C < 100$) Skin Sens. 1, H317

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfáltánmentes szabad ásványolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ

Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre és helyezzük nyugalomba. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Irritáció vagy gyulladás esetén a sérült forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedjük le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt vagy balzsamot, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük legalább 15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Irritáció esetén a sérült forduljon orvoshoz. Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.

Lenyelés: **Ne hánytassuk!** Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, anélkül, hogy lenyelné a vizet a sérült. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Hívjunk orvost. Esméletlen személynek soha ne adjunk inni és ne adjunk be semmit szájon át!

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: Jelentős koncentráció csak magas hőmérsékleten történő felhasználáskor vagy permet, illetve gőz keletkezése esetén valószínű. Túlzott expozíció légúti irritációt, hányingert, szédülést okozhat



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.

Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 5/(19)

Bőrre kerülve: Ismételt vagy hosszantartó érintkezés a bőrrel irritációt, bőrgyulladást, allergiás reakciót okozhat. A forró termékkel való érintkezés égési sérülést okozhat.

Szembe kerülve: A forró termékkel vagy gőzeivel való érintkezés égési sérülést okozhat.

Lenyelés: Kis mennyiség lenyelése irritációt, hányingert, hasmenést, emésztési panaszokat okozhat.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanúja a kén-hidrogén (H₂S) belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni.

Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Légzési probléma esetén adjunk oxigént.

5. SZAKASZ

Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár. Szétszórhatja a tüzet.

Hab és víz alkalmazása ugyan azon felületen kerülendő. A víz letöri a habot.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, kén-oxidok, kén-hidrogén, kalcium-oxid, foszfor-oxid, aldehidek és egyéb vegyületek keletkezhetnek.

Túlnyomásos rendszerekből történő szivárgás esetén köd képződhet. A köd alsó robbanási határa 45 g/m³.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett edényzetet hűtsük vízpermettel.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.

Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 6/(19)

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ

Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás

Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Kerülni kell a szemmel, bőrrel, ruházattal való érintkezést, a gőzök belégzését.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

A környezeti elemek (talaj, altalaj, felszíni vagy felszín alatti vizek) szennyeződése esetén lehetőség szerint távolítsuk el a szennyezett talajt és kezeljük az érintett területet az előírásoknak megfelelően.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (pl.: homok, föld, vagy más alkalmas anyag stb.) kell felitatni, majd a megfelelő víz- és olajálló tartályokba helyezni. A szennyezett területet fel kell takarítani. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni és az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani.

Kiömlés élővízbe: Zárjuk a kiömlés forrását. A kiömlött anyag a felületről lefölezéssel vagy a megfelelő lebegő abszorbenssel távolítandó el. A visszanyert terméket a megfelelő víz- és olajálló tartályokba kell gyűjteni és az előírásoknak megfelelően megsemmisíteni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni, kivéve, ha azt szakember kifejezetten javasolja, illetve a helyi hatóságok jóváhagyták.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 7/(19)

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ | Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, és újrahasználat előtt ki kell mosni.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben, megfelelően felcímkézve kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartályba történő belépés előtt, ill. bármilyen zárt térben történő művelet előtt ki kell tisztítani a tartályt és le kell ellenőrizni az oxigéntartalmat a légtérben.

Tároló tartály anyagául ajánlott: Tartályokhoz vagy tartályok béleléséhez használjon kifejezetten ehhez a termékhez jóváhagyott anyagokat. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.

Oldal: 8/(19)

Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]*Toluol:* ÁK-érték: 190 mg/m³ b, i BEM, EU2, R+TCAS:108-88-3 CK-érték: 380 mg/m³*Xilol:* ÁK-érték: 221 mg/m³ b, BEM, EU1 RCAS: 1330-20-7 CK-érték: 442 mg/m³

Biológiai expozíciós (hatás) mutatók megengedhető határértékei vizeletben:

Vegyianyag neve	Biológiai expozíciós (hatás) mutató	Mintavétel ideje	Megengedhető határérték	
			mg/g kreatinin	mikromol/mmol kreatinin (kerekített értékek)
Toluol CAS szám: 108-88-3	o-krezol	műszak végén	1,0	1,0
<i>Xilol</i> CAS: 1330-20-7	Metilhippursavak	műszak végén	1500	860

CONCAWE ajánlás:

olajköd: ÁK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott, fröccsenésveszély esetén.
(MSZ EN 166)

b) bőrvédelem

i. kézvédő Olajálló filccel bélelt védőkesztyű (MSZ EN 374)

Anyagok: nitril (NBR) vagy PVC.

PK-teljesítményfokozat: > 5; Áttörési idő: > 240 perc

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Védőruházat, lábbeli (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).
Hosszúujjú overál, antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.

Oldal: 9/(19)

Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/141/145). Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.
- d) hőveszély Forró termékkel való érintkezés lehetősége esetén hőálló kesztyűt kell viselni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: piros, fényes, tiszta
- c) Szag: enyhe ásványolaj szag
- d) Olvadáspont/fagyáspont: nincs adat
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (ASTM D 92): nincs adat
- f) Tűzveszélyesség:
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.
 $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (aeroszol)
- h) Lobbanáspont: 200°C
- i) Öngyulladási hőmérséklet: 300°C
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nem értelmezhető
- l) Kinematikus viszkozitás
 40°C -on: $28 \text{ mm}^2/\text{s}$
 100°C -on: nincs adat
- m) Oldhatóság
Oldhatóság vízben: gyakorlatilag vízoldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás, 20°C -on (ASTM D 5191) (CONCAWE, 2010): $0,1 \text{ hPa}$ (ásványolaj)
- p) Sűrűség 15°C -on (ASTM D 4052): 861 kg/m^3
- q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
- r) Részecskejellemzők: nincs adat

9.2 Egyéb információk:

Folyáspont (ASTM D 97): -42°C



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 08. 30. Oldal: 10/(19)
(gyártói): - / 2022. 01. 28. Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

11. SZAKASZ Toxikológiai információk

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Komponensekre:

Finomított ásványolaj párlat (CAS: -):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/ttkg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/ttkg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	2000 - 5000 mg/ttkg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra

Tioalkil-2-propanol (CAS: 67124-09-8):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	5000 mg/ttkg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	2000 mg/ttkg

2,2'-(C16-18 (Páros szénatomszámú, C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol (CAS: 1218787-32-6):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	1200 - 2000 mg/ttkg
---------	----------------------------	---------------------



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 01. 28.Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 11/(19)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: -):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	API 1982, UBTL 1983
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	2000 - 5000 mg/ttkg	API 1982, UBTL 1984
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	3,9 - 5,3 mg/l/4 óra	Bio-Research Laboratories, Ltd. 1984

Finomított ásványolaj párlat, könnyű, paraffinos (CAS szám: 64741-89-5):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	>5 mg/l/4 óra

Xilol (CAS: 1330-20-7):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	3500 – 4000 mg/ttkg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	≥ 4200 mg/ttkg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	28 ppm/4 óra

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Csírasejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

12. SZAKASZ | **Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás:

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 01. 28. Előző verzió kelte: 2013. 08. 30. Oldal: 12/(19)
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat (CAS: -):

Hal:	LC ₅₀	> 100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6):

Hal (Pimephales promelas):	LC ₅₀	> 100 mg/l	
Egyéb vízi organizmusok:	LC ₅₀	> 10 g/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	10 g/l	
Krónikus (hal):	NOEC	> 5000 mg/l	7 nap
Krónikus (rákfélék):	NOEC	> 1000 mg/l	21 nap

Tioalkil-2-propanol (CAS: 67124-09-8):

Hal:	LC ₅₀	750 µg/l	
Daphnia:	EC ₅₀	580 µg/l	
Alga:	EC ₅₀	> 100 mg/l	96 óra

2,2'-(C16-18 (Páros szénatomszámú, C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol (CAS: 1218787-32-6):

Hal (Brachydanio rerio):	LC ₅₀	0,1 mg/l	
Daphnia Magna:	EC ₅₀	0,043 mg/l	
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	EC ₅₀	0,0538 mg/l	72 óra
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	0,0158 mg/l	

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: -):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	LL 50, Exxon 1995 - OECD 203
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	EL50, Shell 1988 - OECD 202
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	≥ 100 mg/l	72 óra, OECD 201 - Petro-Canada 2008
Hal (Oncorhynchus mykiss):	NOEC	≥ 1 000 mg/l	NOELR, 14 nap - QSAR, Redman, A. et al. 2010
Krónikus (rákfélék):	NOEC	≥ 1 000 mg/l	21 nap, OECD 211 - Shell 1994
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	≥ 100 mg/l	72 óra

Finomított ásványolaj párlat, könnyű, paraffinos (CAS: 64741-89-5):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL ₅₀)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	(WAF, 48 óra, OECD 202)

Xilol (CAS: 1330-20-7):

Hal:	LC ₅₀	2,6	
Daphnia:	EC ₅₀	1 mg/l	IC50
Alga:	ErC ₅₀	0,44 mg/l	73 óra



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 13/(19)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.

Finomított ásványolaj párlat (CAS: -):

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.

Tioalkil-2-propanol (CAS:67124-09-8):

5,9 % (28 nap, OECD TG 301 F)

*2,2'-(C16-18 (Páros szénatomszámú,
C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol
(CAS: 1218787-32-6):*

63% (28 nap, OECD TG 301 D)

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: -):*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.
31% (28 nap, Exxon 1995)

*Finomított ásványolaj párlat, könnyű,
paraffinos (CAS:64741-89-5):*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.
31% (28 nap, Exxon 1995)

12.3 Bioakkumulációs képesség:

Tioalkil-2-propanol (CAS:67124-09-8):

Log Kow: 5,7

*2,2'-(C16-18 (Páros szénatomszámú,
C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol
(CAS: 1218787-32-6):*

BCF: 110,2

Log Kow: 3,6

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: -):*

BCF 1: 0,4 – 6280 l/kg

BCF 2: 3,16 – 71100 l/kg

Log Pow: 1,99 – 18,02

Log Kow: nem alkalmazható (UVCB)

*Finomított ásványolaj párlat, könnyű,
paraffinos (CAS:64741-89-5):*

nem alkalmazható (UVCB)

Xilol (CAS: 1330-20-7):

BCF: > 5,5 (5,5 – 12,2)

12.4 A talajban való mobilitás:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: -):*

Log Koc: 1,71 – 14,7



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 14/(19)

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:
Megjegyzés:

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok:

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

12.7 Egyéb káros hatások:

A környezetbe történő ellenőrizetlen kibocsátás a különböző környezeti elemek (levegő, talaj, felszín alatti, felszíni víztestek, víztartó rétegek) szennyeződését okozhatja.

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:

Nincs különleges gátló hatása a baktériumok aktivitására.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (AwSV szerint) enyhén vízveszélyes

13. SZAKASZ

Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU, valamint az adott ország szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 15/(19)

14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- 14.1 UN-szám vagy azonosító szám: nem besorolt
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: nem besorolt
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok): nem besorolt
14.4 Csomagolási csoport: nem besorolt
14.5 Környezeti veszélyek: nem besorolt
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: nem besorolt

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.a: a keverék teljesíti az 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében rögzített veszélyességi osztályokat és kategóriákat. Veszélyességi osztályok: 2.1 és 2.4, 2.6 és 2.7, 2.8 A és B típusú, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 1. és 2. kategória, 2.14 1. és 2. kategória, 2.15 A-F típus.

Toluol

3.b: veszélyességi osztályok: 3.1-3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;

Finomított ásványolaj párlat, könnyű, paraffinos;
Finomított ásványolaj párlat;
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú;
Tioalkil-2-propanol;
Szulfonált polipropilén- benzol származékok kalciumsói;
Toluol



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 01. 28.Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Oldal: 16/(19)

3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;	Eni Rotra ATF II D; Tioalkil-2-propanol
40. Anyagok, amelyek 1 és 2 kategóriájú gyúlékony gázként, 1, 2 vagy 3 kategóriába tartozó gyúlékony folyadékként, 1 vagy 2 kategóriába sorolt gyúlékony szilárd anyagként vannak besorolva, anyagok és keverékek, amelyek vízzel érintkezve 1,2 vagy 3 kategóriájú gázokat bocsátanak ki, 1. kategóriájú piroforos folyadékok vagy 1 kategóriájú piroforos szilárd anyagok, függetlenül attól, hogy azok szerepelnek-e vagy sem az 1272/2008 / EK rendelet VI. mellékletének 3. részében.	Toluol
48. Toluol	Toluol

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint: Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Finomított ásványolaj párlat, könnyű, paraffinos

2,2'- (C16-18 (Páros szénatomszámú, C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol

16. SZAKASZ | Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Aquatic Chronic 3 H412 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H336	Álmoságot vagy szédülést okozhat.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra ATF II D

Változat: 6 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 01. 28. Előző verzió kelte: 2013. 08. 30. Oldal: 17/(19)
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H361d	Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Flam. Liq. 2	Tűzveszélyes folyadékok 2. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrráadás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1., 1B	Bőrszenzibilizáció 1. kategória, 1 B kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás 2. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2022. 01. 28. Előző verzió kelte: 2013. 08. 30. Oldal: 18/(19)
Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervesetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai	2016. 08. 15.	2
3.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
11.	Toxikológiai adatok		
12.	Ökológiai információk		
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés		



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF II D**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 01. 28.

Előző verzió kelte: 2013. 08. 30.

Oldal: 19/(19)

Felülvizsgálat: 2022. 09. 26.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat- szám
1.3 3. 8. 9. 12. 1-16.	Email cím változás Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások	2017. 11. 10.	3
3. 9. 11. 12. 16.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Egyéb információk	2020. 02. 13.	4
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt.	2022. 05. 25.	5
2.2 8.1	Címkézési elemek Ellenőrzési paraméterek	2022. 09. 26.	6